



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de WINN (Colette H.), « Glossaire », *L'Exercice de l'âme vertueuse*. (1596/97), LE GENDRE (Marie), p. 185-187

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5697-8.p.0180](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5697-8.p.0180)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2001. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

GLOSSAIRE

A

Accidentelles : qui ne sont pas habituelles, accidentelles, fortuites.

Accortement : d'une manière avisée, habile, avec esprit, avec ruse.

Admonestemens : exhortations.

Adomestiquer de [s'] : se rendre familier [avec].

Affronteur : effronté ; trompeur, imposteur.

Agréable [avoir] : agréer, consentir.

Ains : mais.

Allegement : soulagement.

Altercation : débat, discussion.

Amortie : accablée, anéantie.

Appans ou appens [apprendre, apendre] : offrir en hommage, consacrer, dédier.

Asséré : consolidé, fortifié, affermi.

Assiduels : continuel, habituel, fréquents.

Autheurs : ceux qui disent, racontent ; proposent.

B

Bastants : suffisants, convenables.

Beatifier : rendre heureux.

Boureller : torturer physiquement, moralement.

Brandon : torche, flamme.

C

Castiller [castille] : débat, querelle.

Chesnes : chaînes.

Compassées : réglées d'après.

Complaindre [se] : se plaindre, se lamenter.

Comprenable : qui peut être compris.

Conférence : conversation, entretien.

Conjonction : union, lien, accord.

Contrevention : manquement.

Courage : cœur, sentiments, pensées.

Creance : croyance, opinion.

D

Darder : frapper d'un dard.

Decevoir : tromper, trahir.

Demerites : forfaits, méfaits.

Departir : donner, distribuer.

Deprimez : abaissés.

Despit : qui a du dépit, irrité.

Desseigner : faire le plan de ; projeter, concevoir.

Detraction : rabaissement, dénigrement.

Dilayer : différer, tarder.

Douloir : se plaindre, avoir de la douleur.

E

Effets : actions, accomplissements.

Enchesner : enchaîner

Enfançons : petits enfants.

Enferré : enchaîné, mis aux fers.

Engarder : empêcher, faire obstacle

Entretien : conservation, continuation, maintien.

Escheler : monter à.

Esclaver : asservir.

Esjouyr [s'] : se réjouir.

Eslongner [s'] : s'éloigner de.

Espacier [s'] : s'écarter.

Espandre : répandre.

Estonné : étourdi, paralysé, hébété.

Eversion : renversement, ruine, destruction.

Exemplaire : exemple, modèle.

F

Faix : charge, fardeau.
Fluer : couler.

G

Gaillard : plein d'entrain, vif.
Gesnes [gehenne] : tortures, supplices.
Grief : grave, coupable.
Guerdon : récompense ; rétribution, punition.
Guerdonné : récompensé.

H

Heurte [a toute heurte] : en toute hâte.

I

Inexpugnables : invincibles.
Innumérables : innombrables.

L

Lacs : liens ; pièges.
Licencier : donner la permission, l'autorisation.
Loyer : récompense.

M

Malefice : mauvaise action, crime.
Meffets : méfaits.
Mesmement : surtout, principalement.

O

Opposites : opposés, contraires.

P

Paction : pacte, accord, convention.
Patir : souffrir du manque.
Perfect(e)s : parfait(e)s.
Pestilentielle : malsaine.
Philasthie : amour de soi.
Piteux : digne de pitié, malheureux.

Poil : chevelure.

Ponctilleuses : minutieuses, s'attachant aux détails.

Pour ce que [conj.] : parce que, vu que, comme.

Pourquoy : quoi que.

Premier [adv.] : d'abord, en premier lieu.

Premier que [conj.] : dès que, avant que.

Publier : dire partout.

Pusillanimité : petitesse d'esprit, bassesse.

R

Ravaller : abaisser.

Relasche [donner relasche à] : abandonner, laisser de côté, négliger.

Rengreger : augmenter, aggraver.

S

Salutaires : sains.

Sindique : juge, contrôleur, critique.

Solvables : capables de.

Souhets : souhaits, regrets.

Spolier : piller.

Suader : persuader.

T

Tollir : enlever, ôter, prendre, faire disparaître.

Tortu : tortueux, courbe, irrégulier.

Travail : tourment ; souffrance.

Travaillée : lasse, fatiguée.

Travailler : faire souffrir, tourmenter.

Turpitude : laideur, honte.

U

Usance : usage.

V

Vituperable : infame, indigne,
blâmable.

Vitupere : déshonneur

Z

Zelateurs : soucieux de, qui montre
du zèle.

Zoilles : critiques malveillants,
injustes.